

Details



RRS

GORE-TEX
Guaranteed To Keep You Dry

HYDRO BLOC

Vibram

ZCS

Zamberlan pay the utmost attention to the details. From the selection of the finest material only, through to all the manufacturing and quality control process, detail is what counts for all our co-workers, who are, in many cases the same skilled people that did so with us some thirty years ago. There are dozens of operations and components to make a boot: each of them carefully inspected at every single stage. The value of a Zamberlan boot is hidden behind this and much more: you are invited to come discover our difference....

Zamberlan presta la massima attenzione ai particolari nella esecuzione delle calzature. Dalla selezione dei materiali più qualificati, per tutta la durata del processo produttivo e nel controllo qualità, l'attenzione al dettaglio è ciò che maggiormente conta per tutti i nostri collaboratori, in molti casi le stesse persone di trent'anni fa. Le operazioni ed i componenti necessari a fare una scarpa sono tantissime: ognuno di essi viene attentamente controllata e verificata. Il valore di una scarpa Zamberlan è celato dietro a tutto questo e a molto altro: siete invitati a scoprire la nostra differenza...

Zamberlan widmet den Details groesste Aufmerksamkeit. Von der Auswahl der geeigneten Materialien, durch den ganzen Produktionsablauf bis hin zu der Endkontrolle ist es das Detail was zaehlt. In vielen Faellen unserer Mitarbeitern bereits seit 30 Jahren bei uns arbeiten. Viele Handgriffe und Zubehoere sind noetig um einen Schuh herzustellen: in jedem Stadium der Produktion wird alles sorgfael-tig ueberprueft. Der Wert eines Zamberlan Schuhs ist hinter diesem allem, und noch vielem mehr versteckt: wir laden Sie ein unseren Unterschied zu entdecken...

Zamberlan prête une très grande attention aux détails dans l'exécution de la chaussure. A partir de la sélection des matériaux le plus qualifiés, tout le long de la durée du procédé de production et dans le contrôle qualité, le soin pour les détails est ce qui compte le plus. Les opérations et les composants nécessaires à réaliser une chaussure sont vraiment beaucoup: chacun d'eux est soigneusement contrôlé et vérifié. La valeur d'une chaussure Zamberlan est cachée derrière tout cela et à beaucoup d'autre: vous êtes invités à découvrir notre différence...



ZAS

Cordura



ZAT

GORE-TEX
Guaranteed To Keep You Dry

DUAL-GRIP

Technical Developments & Partners

HYDRO BLOC

This is the trade mark registered by Zamberlan to identify only the best quality leathers, tanned following a special treatment that enhances the water-repellence, resistance and durability.

È il marchio registrato da Zamberlan che identifica esclusivamente i pellami di migliore qualità, trattati secondo un particolare sistema di concia per ottimizzarne l'impermeabilità, resistenza e durata.

Ist das von Zamberlan registrierte Markenzeichen welches nur Leder bester Qualitaet auszeichnet, gefertigt durch ein spezielles Verfahren um die Eigenschaften der Wasserdurchlassigkeit, der Strapazierfaehigkeit und der Langlebigkeit zu verbessern.

Hydrobloc est la marque enregistrée par Zamberlan qui identifie exclusivement les peaux de qualité meilleure, traitées selon un système particulier de tannage afin d'optimiser l'imperméabilité, la résistance et la durée.

RRS
Rubber Reinforcement System

A special rubber reinforcement is applied to the upper, using an exclusive technical method developed by Zamberlan. It ensures maximum abrasion resistance, enhances water repellence and helps the boot to keep its shape during extended use.

Uno speciale rinforzo di gomma protettivo applicato alla tomaia utilizzando una tecnica esclusiva sviluppata da Zamberlan. Assicura la massima resistenza all'abrasione, accresce l'impermeabilità ed aiuta la scarpa a mantenere la sua forma a lungo.

Unter Verwendung einer innovativen Technik, welche exklusiv von Zamberlan entwickelt wurde, wird am Obermaterial ein verstaerkter Schutzgummi eingesetzt. Dieser versichert groessten Schutz gegen Abschleuen, steigert die Wasserdurchlassigkeit und hilft die Form des Schuhs lange zu bewahren.

Un renfort de protection spécial en caoutchouc appliqué à l'empeigne en utilisant une technique exclusive développée par Zamberlan. Il assure une résistance maximale à l'abrasion, augmente l'imperméabilité et aide la chaussure à garder sa forme pendant longtemps.

F/S
Foot Wrapping System

An exclusive method from Zamberlan to shape the upper with special patented moulds. The foot is perfectly wrapped, sensitivity, control and comfort are enhanced. The one-piece leather upper ensures a greater protection from water and a greater durability.

Esclusivo sistema Zamberlan per sagomare la tomaia con speciali stampi brevettati. Assicura un ottimo avvolgimento del piede, massima sensibilità e comfort. La tomaia in pezzo unico, senza cuciture, garantisce un'ottima durata e la massima protezione contro l'acqua.

Zamberlans exklusives System der Gestaltung des Oberschuhs unter Verwendung spezieller, patentierter Formen. Der Fuss ist bestens umhüllt und erhaelt so ein Maximum an Empfangungsvermoegen und Komfort. Das Obermaterial, an einem Stueck gefertigt, garantiert besten Schutz vor Wasser und eine laengere Lebensdauer.

Il s'agit d'un système exclusif Zamberlan pour modeler l'empeigne en utilisant des moules spéciaux brevetés. Il assure un enveloppement optimal du pied, aussi bien qu'un confort et une sensibilité exceptionnels. L'empeigne se compose d'une seule pièce, sans coutures, et garantit une protection maxima contre l'eau et une longue durée.

ZTS
Zamberlan Tacking System

Zamberlan special construction method which uses not only thermoplastic glue, but also brass tacks of varying lengths which are automatically machined in a specific area. This method is extremely strong and durable and allows easy sole replacement.

Uno speciale metodo di costruzione della calzatura che prevede l'uso di collante termoplastico con l'aggiunta chiodini di ottone di varie misure applicati in una zona specifica del sottopiede. Si ottengono calzature molto forti e durature e facilmente risuolabili.

Spezielle Machart der Schuhe bei welcher ein thermoplastischer Kleber sowie verschiedenen lange Messingnaegel verwendet werden welche automatisch in einer spezifischen Zone angebracht werden. Diese Methode ergibt ausserst langlebige Schuhe und macht sie leicht wieder-beschlbar.

Une méthode spéciale de construction de la chaussure qui prévoit l'utilisation d'adhésif thermoplastique et de petites clous de différentes mesures appliqués en une zone spécifique du sous-pied. On obtient ainsi des chaussures très fortes, durables et facilement ressemblables.

ZAS
Zamberlan Air System

Zamberlan special construction and design method and choice of components to optimize the comfort. Boots crafted accordingly are extremely light weight and over 30 times more breathable!

Zamberlan ha sviluppato uno speciale metodo di modellatura e costruzione e una scelta specifica di componenti per ottimizzare il comfort. Le calzature ottenute secondo tale processo sono molto leggere e oltre 30 volte più traspiranti!

Zamberlan hat eine spezielle Konstruktion entwickelt unter Verwendung ausgesuchter Komponenten, um so den Komfort zu optimieren. Schuhe die nach dieser Methode gefertigt werden sind besonders leicht und ueber 30x atemungsaktiver!

Zamberlan a développé une méthode spéciale de modelage et de construction et un choix spécifique de composants afin d'optimiser le confort et la transpiration de la chaussure. Les chaussures obtenues avec cette procédé sont très légères et extrêmement plus transparentes!

ZLF
Zamberlan Ladies System

Respecting and analysing the anatomical differences of the female foot, Zamberlan have engineered a special last and a specific construction method to offer the best fit to women.

Analizzando le differenze anatomiche del piede femminile, Zamberlan ha progettato una forma speciale ed un metodo di costruzione specifico per una calzata ideale per il piede femminile.

Unter Beachtung der anatomischen Verschiedenheit von Frauenfuessen hat Zamberlan einen speziellen Leisten und eine besondere Machart entwickelt welche einen optimalen Sitz des Schuhs garantiert.

En analysant les différences anatomiques du pied féminin, Zamberlan a projeté une forme spéciale et une méthode de construction spécifique afin de garantir des pointures chaussant de façon idéale pour le pied féminin.

ZAT
Zamberlan Anti-Torsion System

It is the special stabiliser engineered by Zamberlan to achieve the best combination of torsional stability and tuned flexion at the natural foot flex point.

È un esclusivo "stabilizzatore" e supporto, che garantisce la miglior combinazione di stabilità alla torsione e flessione sul punto di naturale flessione del piede.

Ist ein speziell entwickelter Stabilisator, der die beste Verbindung aus Torsionsstabilitaet und Biegung, im Zusammenhang mit dem natuerlichen Bewegungsablauf des Fusses, garantiert.

"Stabilisateur" et support exclusif, il garantit la meilleure combinaison de stabilité à la torsion et flexion sur le point de flexion naturelle du pied.

X-tra GRIP
Zamberlan X-tra Grip

A revolutionary rubber and PU double density sole. X-tra Grip offers an impressive combination of features: maximum grip, good abrasion resistance, lightweight, great comfort, cushioning and durability. The rounded grooves encourage self-cleaning of the sole during use.

È la rivoluzionaria suola in gomma/PU a doppia densità studiata da Zamberlan per scarpe da trekking medio-leggere. Le sue caratteristiche: ottima aderenza, buona resistenza all'abrasione, leggerezza, elevato comfort, assorbimento dell'impatto, durata e effetto auto-pulente.

Eine revolutionaere Gummi/PU-Sohle mit zwei verschiedenen Dichten. X-tra Grip bietet eine aussergewoehnliche Kombination von bester Griffigkeit, Abstrationsbestaendigkeit und groesstem Komfort. Die abgerundeten Profil-Fillen unterstuetzen die Selbstreinigung der Sohle.

Semelle en caoutchouc/PU à double densité étudiée par Zamberlan pour chaussures de trekking de légèreté moyenne. Ses caractéristiques sont: adhérence optimale, bonne résistance à l'abrasion, légèreté, confort élevé, absorption de l'impact, durée et effet auto-nettoyant.

DUAL-GRIP
Zamberlan Dual Grip

It is a special rubber/PU sole developed by Zamberlan to ensure the greatest shock absorption, comfort, durability, lightness and grip on any terrain.

È una particolare suola esclusiva Zamberlan in gomma/PU, per un buon assorbimento dei colpi, massima resistenza all'usura, leggerezza, ottimo comfort e grip sul terreno.

Ist eine von Zamberlan entwickelte, besondere Sohle aus Gummi/PU. Sie garantiert groessten Komfort, Langlebigkeit, Leichtigkeit und beste Schlagabsorption und Griffigkeit.

Il s'agit d'une semelle particulière exclusive Zamberlan en caoutchouc/PU, qui garantit une bonne absorption des chocs, résistance exceptionnelle à l'usage, légèreté, confort optimal et grip sur le sol.

HBS
Hydrobloc Barrier System

A complete protective microclimate for feet. Hydrobloc treated leather used in combination with a special Cambrelle lining and with the appropriate Hydrobloc Proofing Treatment to enhance the waterproof qualities of the boots and maintain comfort.

Un sistema completo per la protezione della calzatura dagli agenti esterni: pellame Hydrobloc®, fodera speciale in Cambrelle® Crema o Spray Hydrobloc®. Il risultato è una migliore resistenza all'acqua e agli agenti esterni.

Ein ganzheitliches Konzept fuer den optimalen Schutz vor Umwelteinflussen. Hydrobloc®-Leder wird hier in Kombination mit einem speziellen Cambrelle®-Futter eingesetzt und der Schuh wird nochmals mit Hydrobloc®-Crema oder Spray nachbehandelt.

Un système complet pour la protection de la chaussure contre les agents extérieurs: peau Hydrobloc®, doublure spéciale en Cambrelle® Créme ou Spray Hydrobloc®. Comme résultat, la résistance à l'eau et aux agents extérieurs est meilleure.

ZCS
Zamberlan Cushioning System

To reduce the impact of the foot on the terrain at every step, the Z.C.S. utilises different types of shock absorbing materials all with high cushioning and stabilising effects.

Per attenuare l'impatto del piede sul terreno, questo sistema prevede l'uso di diversi materiali tutti con ampio effetto ammortizzante e stabilizzante nella zona del tallone.

Um jeden Tritt abzufedern werden beim Z.C.S. verschiedene schlagabsorbierende Materialien mit guter Polsterung und Stabilisierung verwendet.

Pour atténuer l'impact du pied au sol, ce système prévoit l'emploi de différents matériaux ayant tous un large effet amortissant et stabilisant au niveau de la zone du talon.

GORE-TEX
Guaranteed To Keep You Dry

Micro porous membrane with specific characteristics of water resistance and breathability. Its structure and construction make it an ideal lining for outdoor footwear.

Membrana microporosa impermeabile e traspirante. Le sue caratteristiche strutturali e la sua particolare costruzione ne fanno un'ottima fodera per le scarpe da montagna.

Mikroporeuse Membrane, wasserdicht und atmungsaktiv. Die Struktur und der besondere Aufbau machen aus ihr ein ausgezeichnetes Futter fuer Bergschuhe.

Membrane microporeuse imperméable et respirante. Ses caractéristiques structurales et sa construction particulière en constituent une doublure optimale pour les chaussures pour la montagne.

Vibram

Is the trademark internationally recognized for the quality, durability and grip of the high performance rubber soles.

È il marchio internazionalmente riconosciuto per la qualità, durata e grip delle soles in gomma ad altissime prestazioni.

Ist das internationale Markenzeichen welches bekannt ist fuer Qualität, Langlebigkeit und Griffigkeit ihrer Hochleistungs-Gummi-sohlen.

Vibram est la marque internationalement reconnue pour qualité, durée et grip des semelles en caoutchouc à très hautes performances.

Cambrelle

High performance non-woven fabric, it is hygienic, antibacterial, extremely absorbent and quick drying, very resistant to abrasion and stretch. All these properties make it an ideal lining for heavy duty outdoor footwear.

È un tessuto-non-tessuto igienico ed antibatterico, altamente assorbente e di rapida asciugatura, resistente all'abrasione ed allo stiramento, adatto ad essere usato come fodera di calzature da montagna sottoposte a stress particolare.

Ist ein hygienisches, antibakterielles non-woven Material, hoechst saugfaehig und schnelldrockend, abrieb- und zerrfest, geeignet als Innenfutter fuer besonders hart beanspruchte Bergschuhe.

Tissu non-tissu hygiénique et antibactérien, très absorbant et de séchage rapide, résistant à l'abrasion et à l'éirement, adapté à être utilisé comme doublure des chaussures pour la montagne soumises à un stress considérable.

Cordura

High performance fabric of outstanding durability and excellent resistance to tear and puncture ensure many years of enjoyment of lighter weight and breathable boots. Most of our boots use Teflon Fabric Protector treated Cordura to provide maximum water and stain repellency.

Tessuto altamente performante di eccezionale durata e resistenza ottimale a strappi e perforazioni, adatto a calzature leggere e traspiranti. La maggior parte dei nostri modelli usa Cordura con trattamento Teflon, per una migliore protezione dalle macchie e dall'acqua.

Hochstehendes Gewebe von aussergewoehnlicher Langlebigkeit und optimaler Widerstandsfaehigkeit gegen Risse und Perforation, geeignet fuer leichte und atmungsaktive Schuhe. Fuer den groessten Teil unserer Modelle verwenden wir teflonbehandeltes Cordura fuer besseren Schutz vor Wasser.

Tissu à hautes performances de durée exceptionnelle et résistance à déchirures et perforations optimale, adapté à des chaussures légères et transparentes. La plupart de nos modèles utilise Cordura avec traitement Teflon, pour garantir une meilleure protection des taches de l'eau.

Thinsulate INSULATION

A lightweight and thin thermal insulation developed by 3M that offers maximum comfort, will keep you warm also in damp or wet conditions and has a superior active-breathing performance.

Fodera leggera e sottile che offre ottimo isolamento termico e massimo comfort. Sviluppata dalla 3M, mantiene un buon livello termico anche in condizioni umide o bagnate e offre ottima traspirabilità.

Optimal thermoisolierendes, komfortables und sehr leichtes Futter welches von 3M entwickelt wurde. Es behaelt seine isolierende Eigenschaften auch bei feuchten und nassen Konditionen und ist ausserst atmungsaktiv.

Doublure légère et mince qui offre une isolation thermique optimale et un très grand confort. Développée par la maison 3M, elle maintient un bon niveau thermique même quand elle est humide ou mouillée et offre toujours une transparence exceptionnelle.

